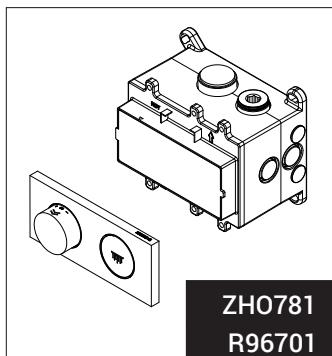


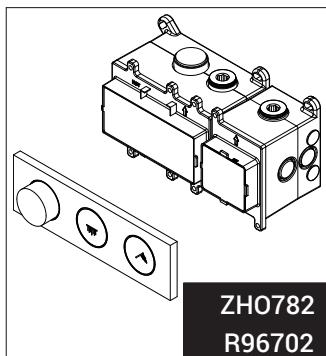
ZUCCHETTI.

Hoop

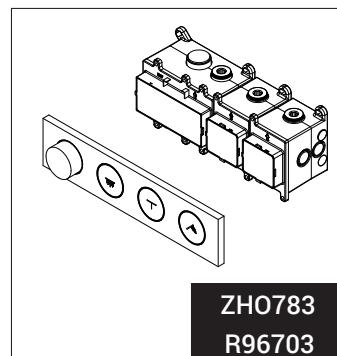
design by Matteo Thun e Antonio Rodriguez



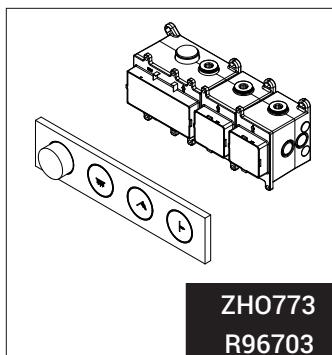
ZH0781
R96701



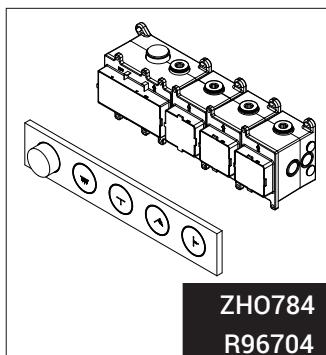
ZH0782
R96702



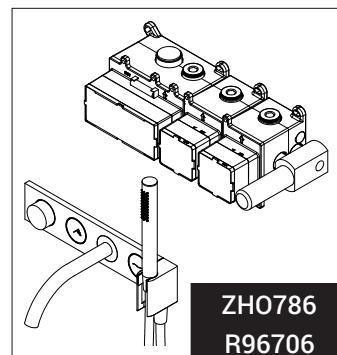
ZH0783
R96703



ZH0773
R96703



ZH0784
R96704



ZH0786
R96706

I

Istruzioni per l'installazione della rubinetteria

GB

Instructions for the installation of the faucets

F

Instructions pour l'installation de la robinetterie

D

Montageanleitungen zur installation der armaturen

E

Instrucciones para la instalacion de la griferia

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ СМЕСИТЕЛЬНОЙ АРМАТУРЫ

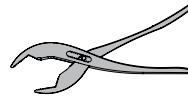
PL

Instrukcje instalacji armatury

Installazione - Installation

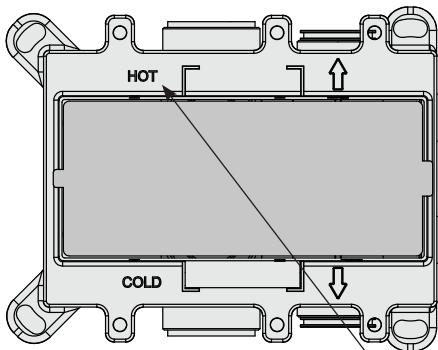
R96701-R96702-R96703-R96704-R96706

Utensili necessari - Necessary tools

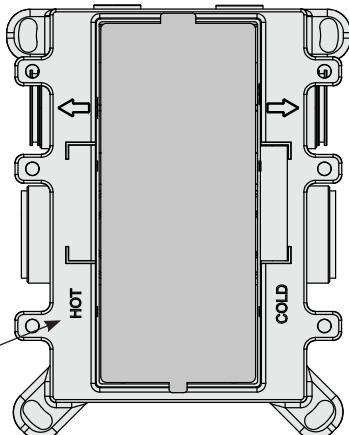


CH. 2
CH. 3
CH. 8

TOP
(HORIZONTAL INSTALLATION)



TOP
(VERTICAL INSTALLATION)

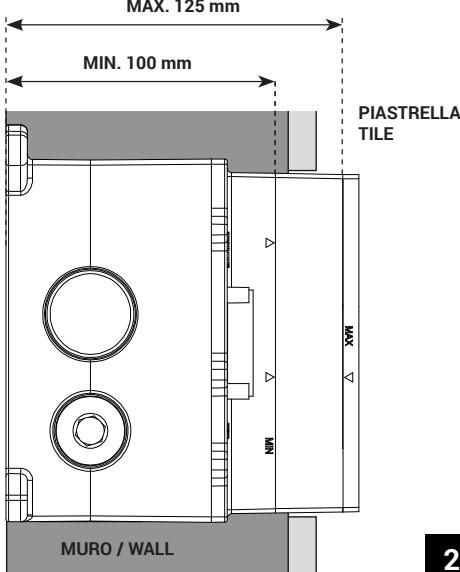


1

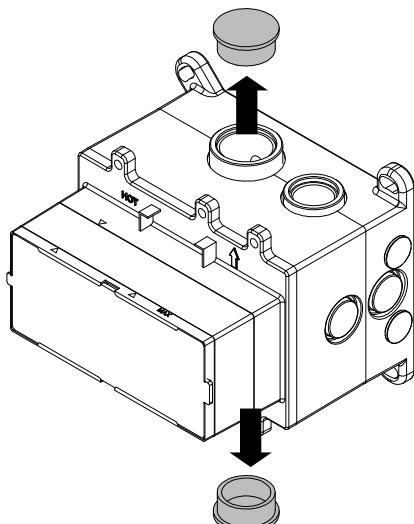
MAX. 125 mm

MIN. 100 mm

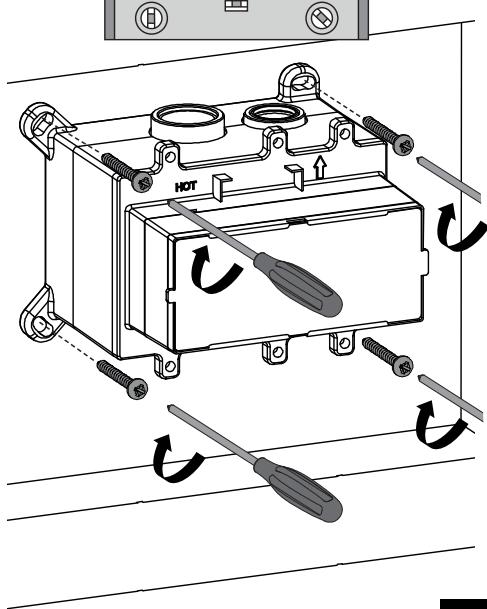
PIASTRELLA
TILE



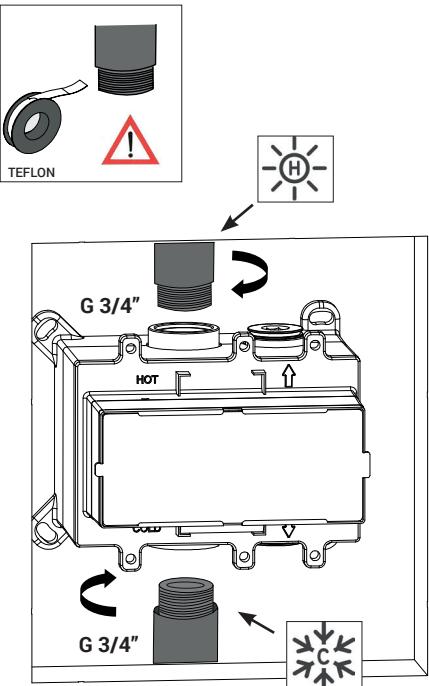
2



3

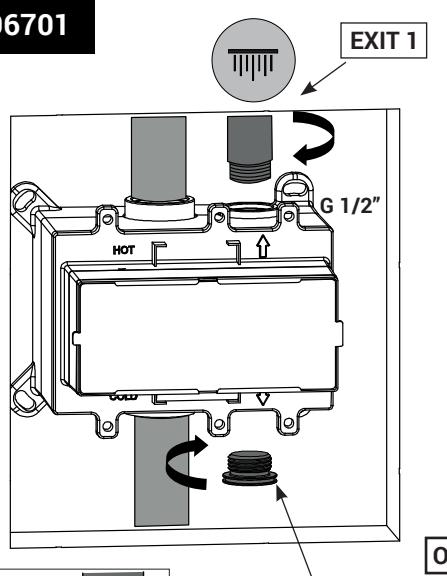


4



5

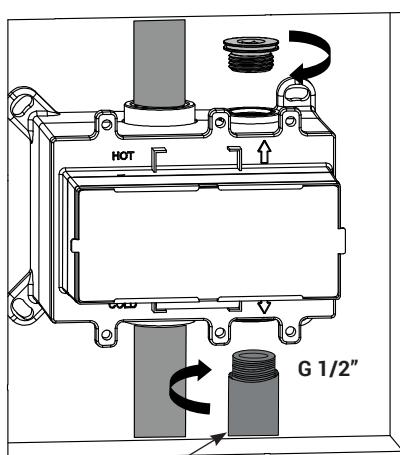
R96701



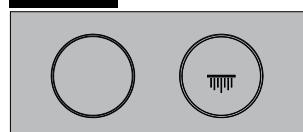
OR



**TAPPARE USCITA
NON UTILIZZATA**
PLUG UNUSED EXIT



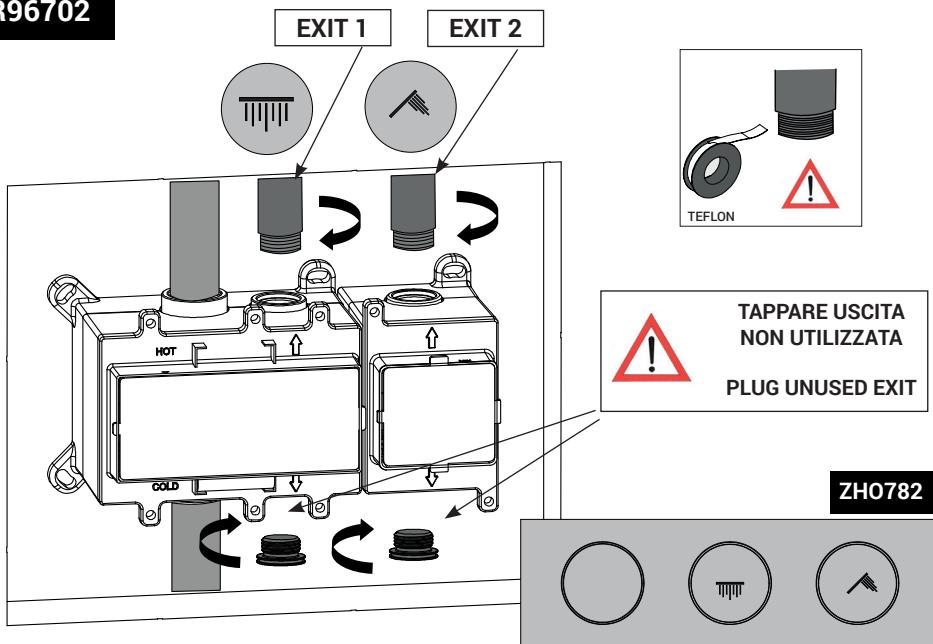
ZH0781



6

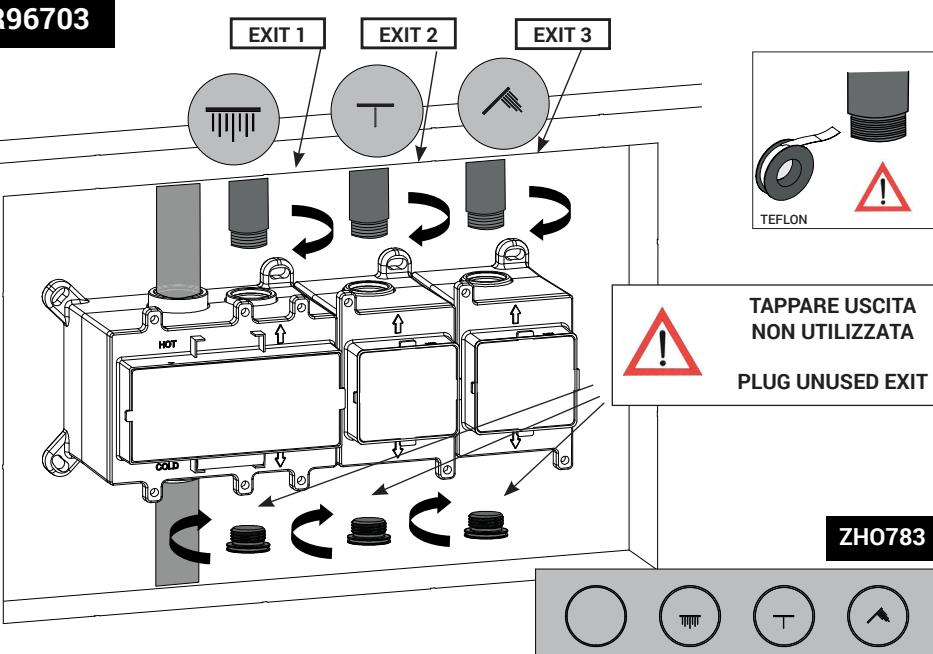
3

R96702



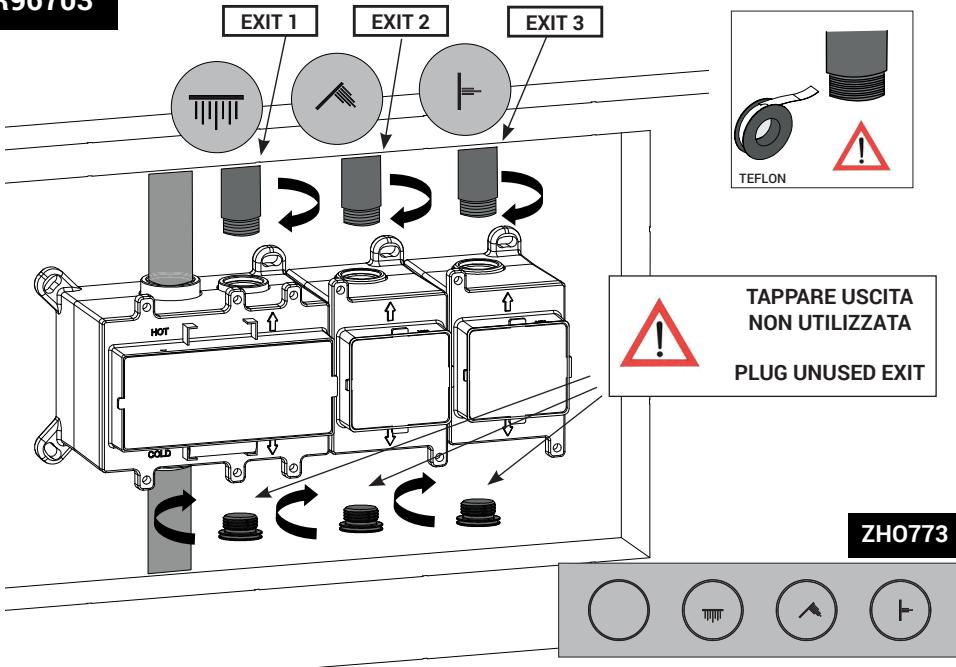
7

R96703



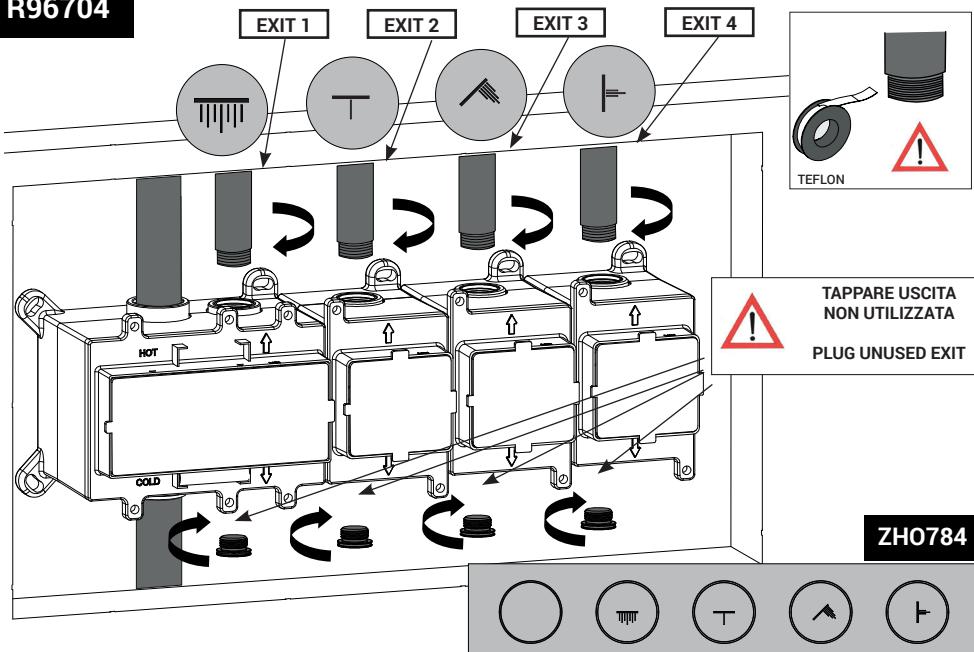
ZH0783

R96703



8

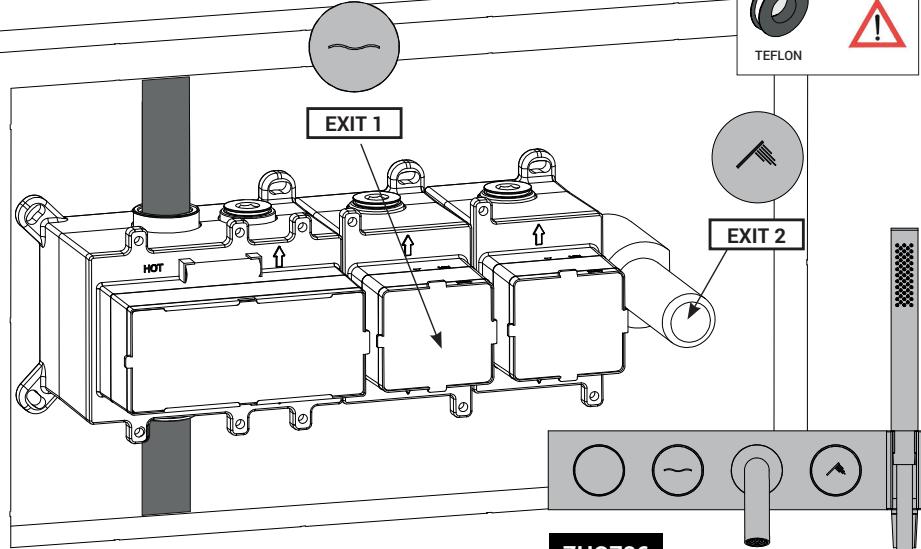
R96704



9

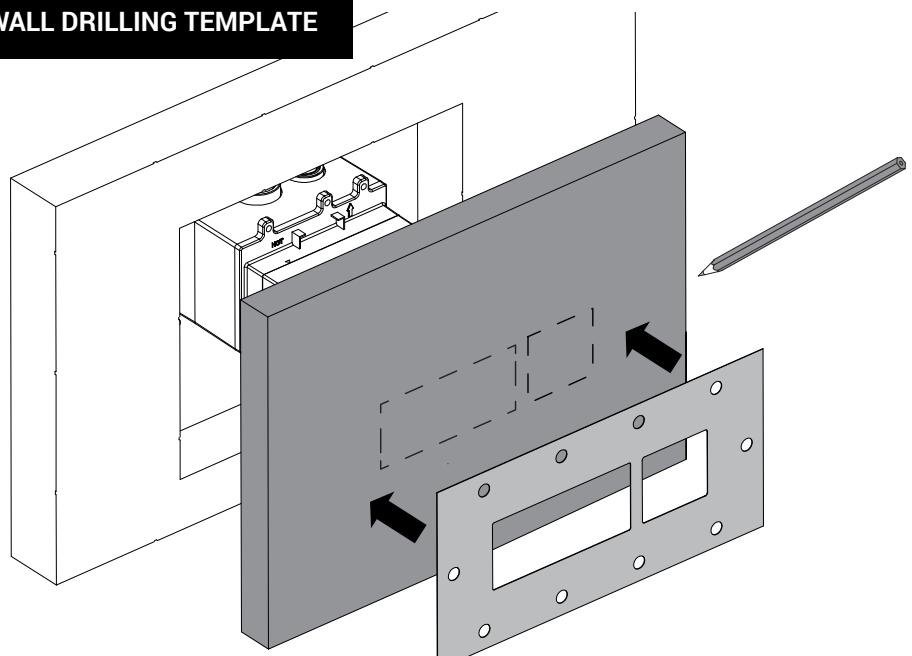
5

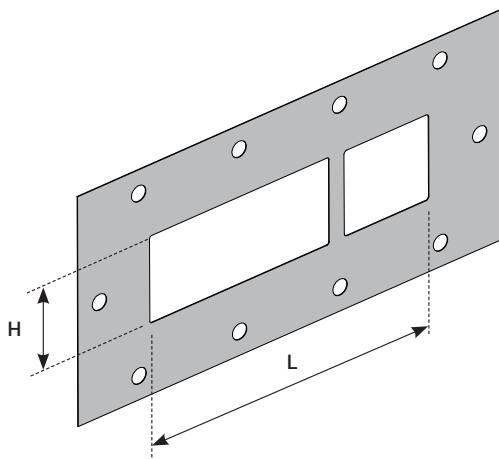
R96706



ZH0786

DIME FORATURA CARTONGESSO
DRYWALL DRILLING TEMPLATE



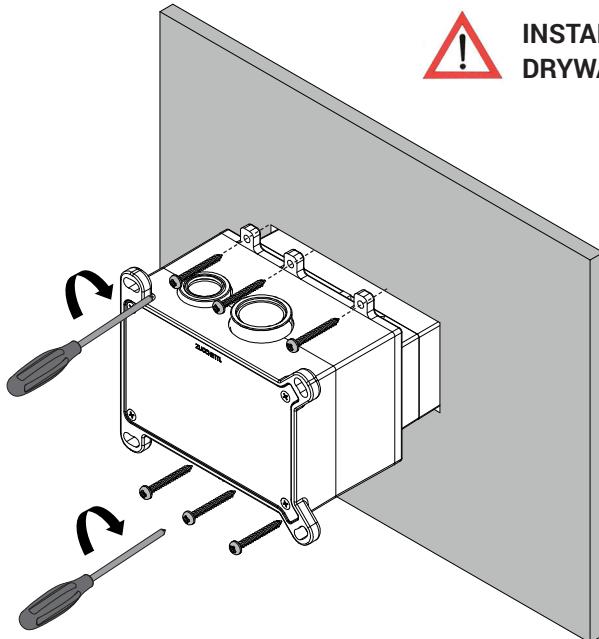


	L(mm)	H(mm)
R96701	125	55
R96702	195	55
R96703	265	55
R96704	335	55
R96706	315	55

12

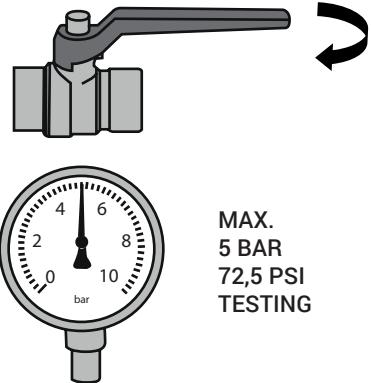
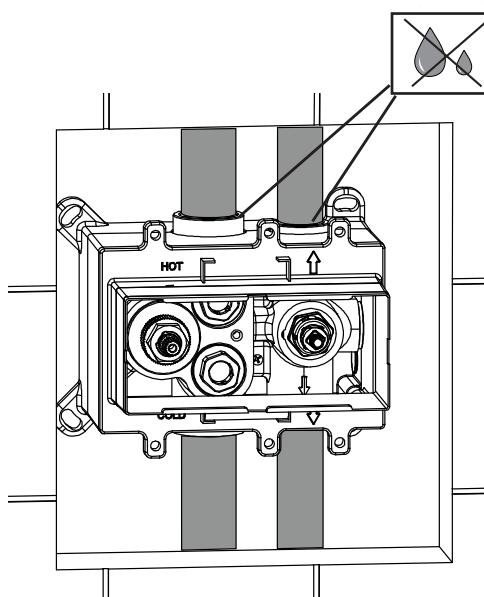


**INSTALLAZIONE CARTONGESSO
DRYWALL INSTALLATION**

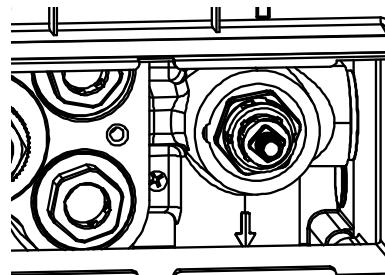
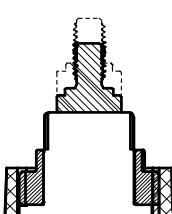


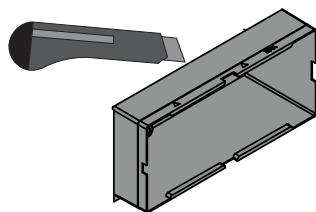
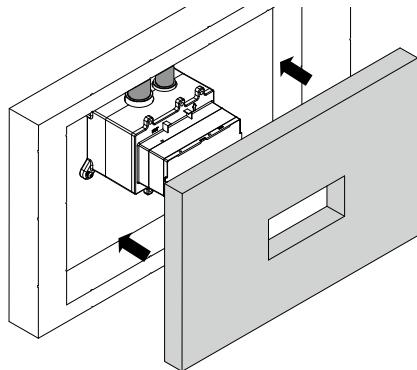
13

PROVA IMPIANTO PLUMBING TEST

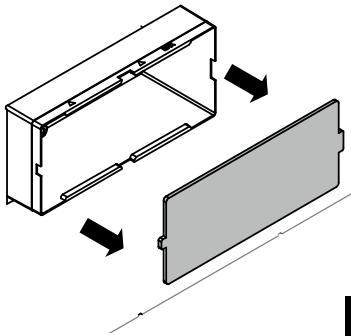


VERIFICARE CHE TUTTI I TASTI
SIANO CHIUSI
CHECK THAT ALL BUTTONS
ARE CLOSED

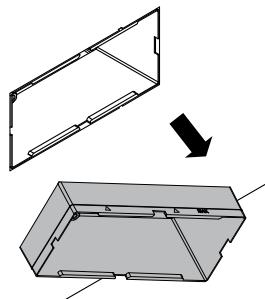




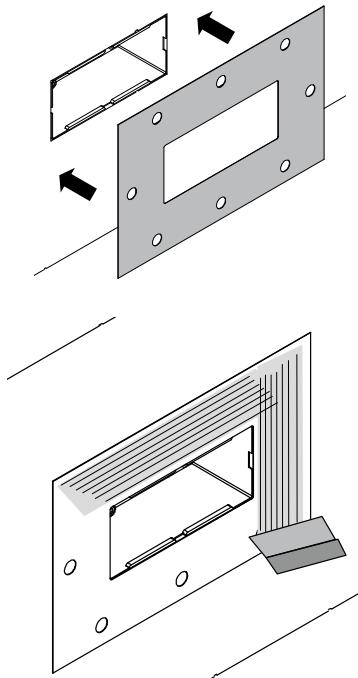
TAGLIARE A FILO MURO
CUT FLUSH AGAINST A WALL



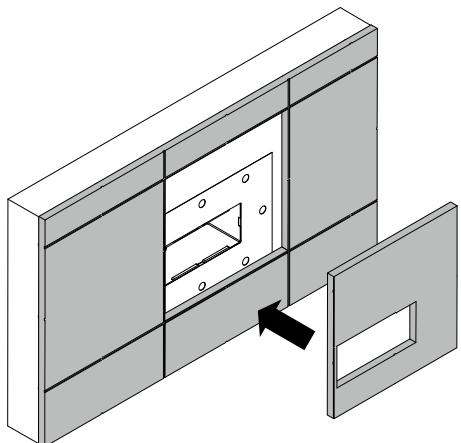
15



16



17

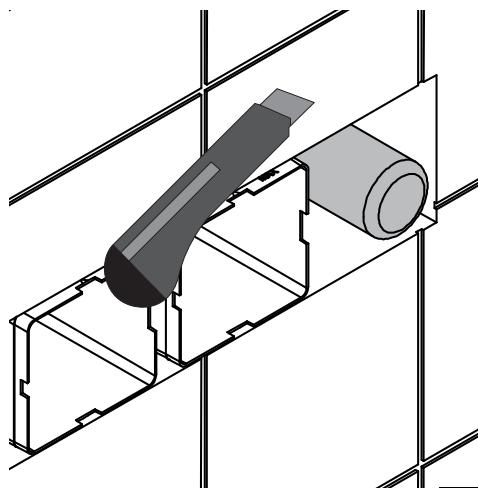


18

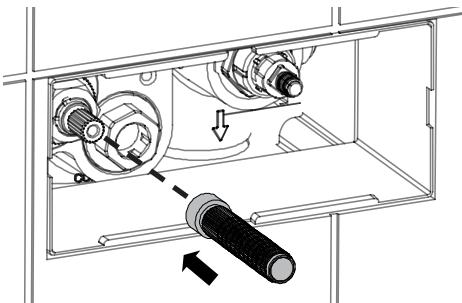
R96706



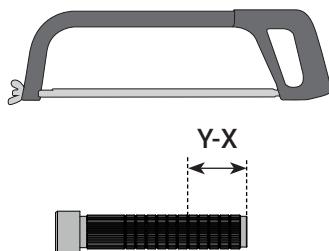
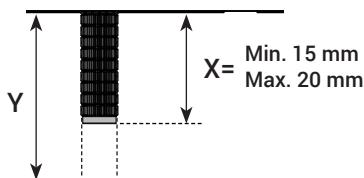
TAGLIARE A FILO MURO
CUT FLUSH AGAINST A WALL



19

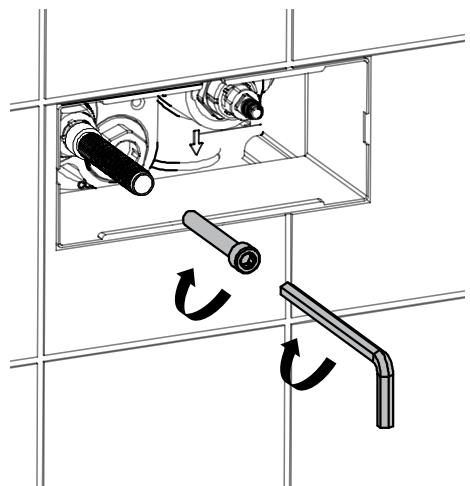


20

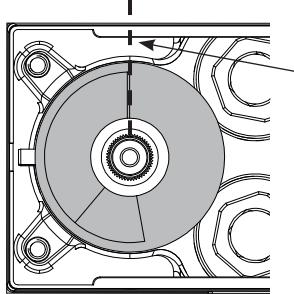
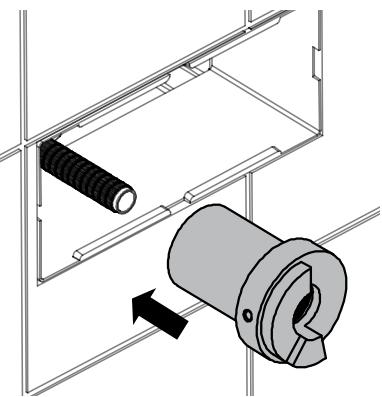


Y-X

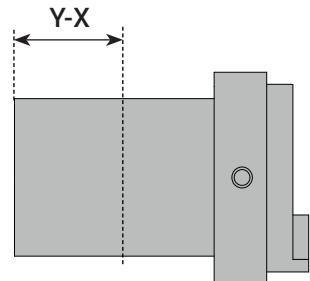
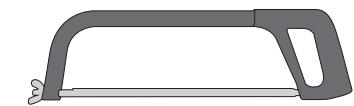
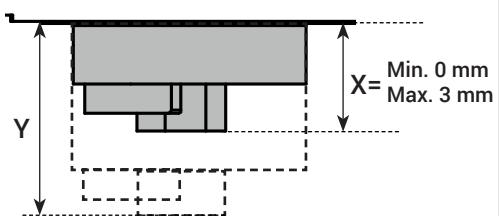
21



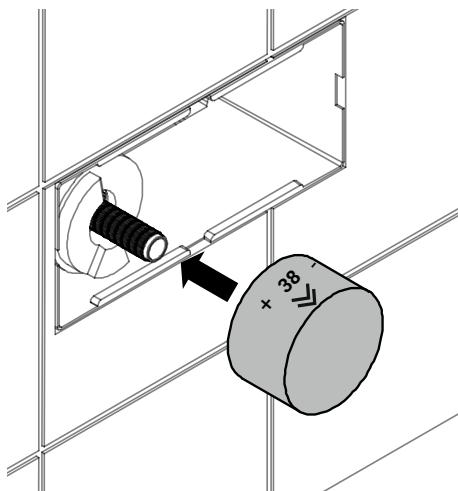
22



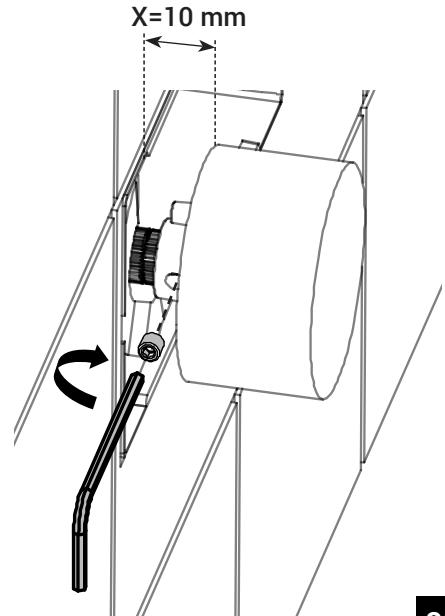
23



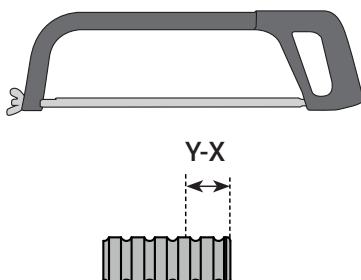
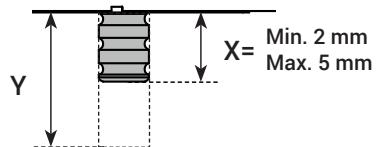
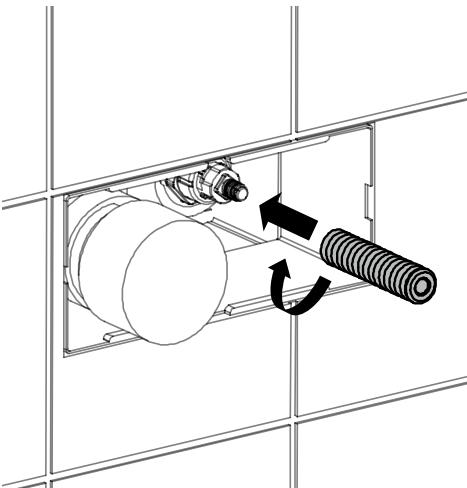
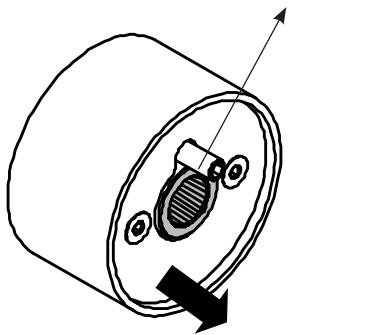
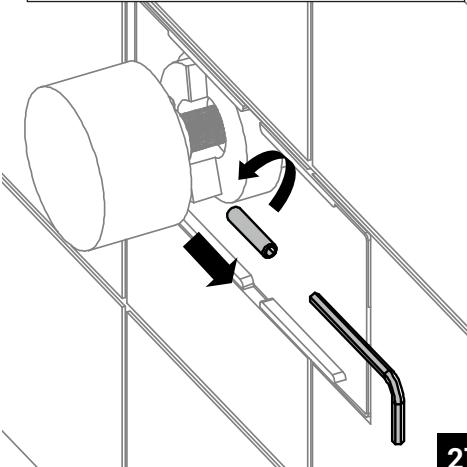
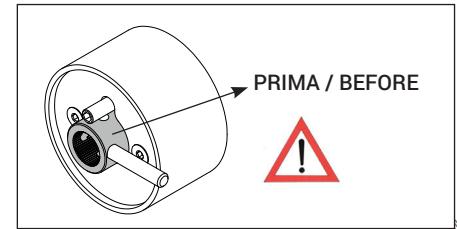
24



25

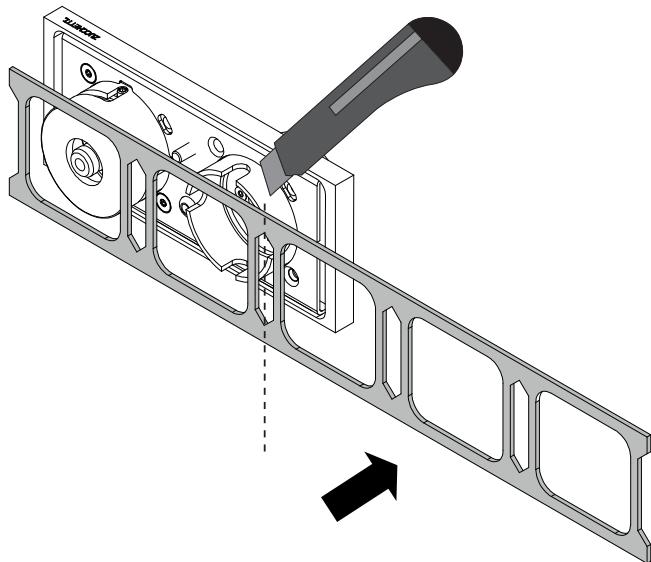


26

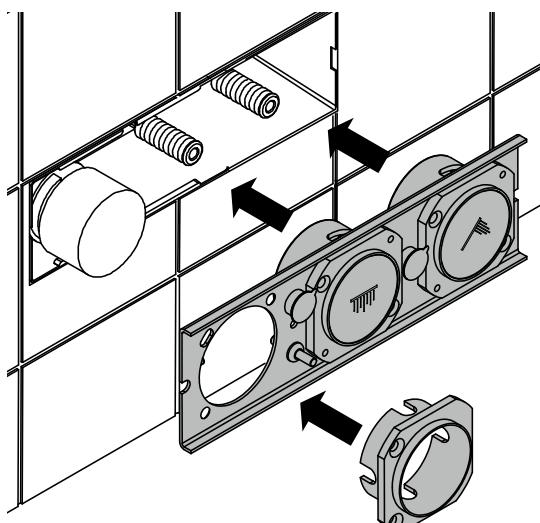


29

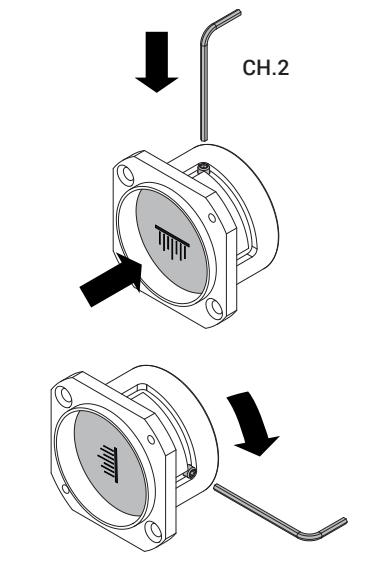
30



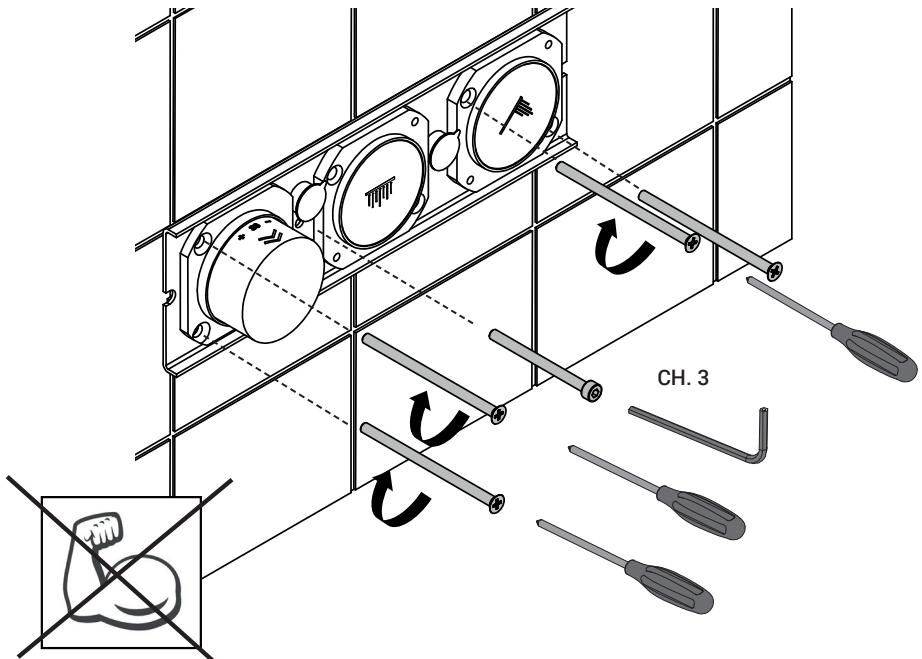
31



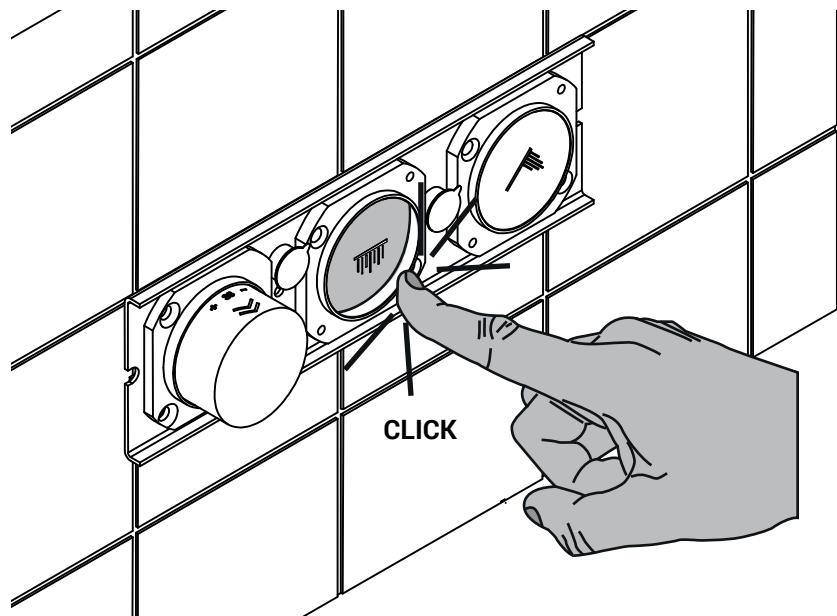
VERTICAL INSTALLATION



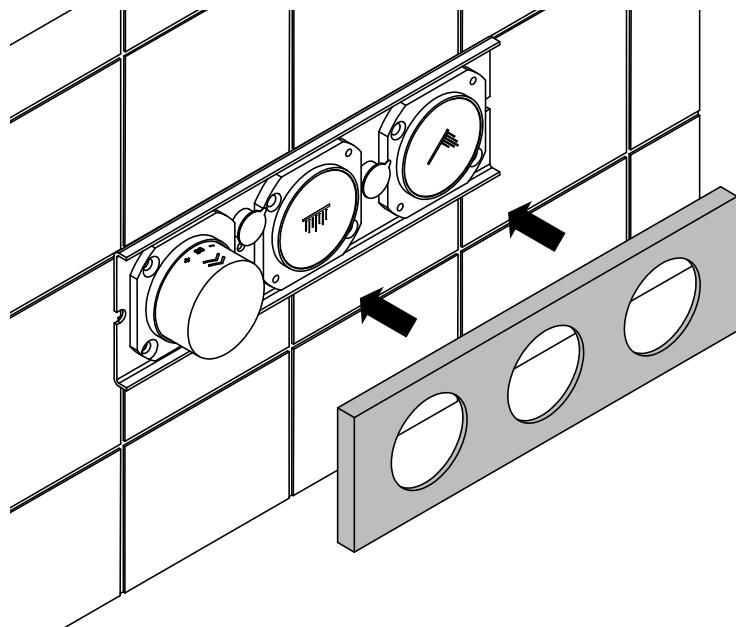
32



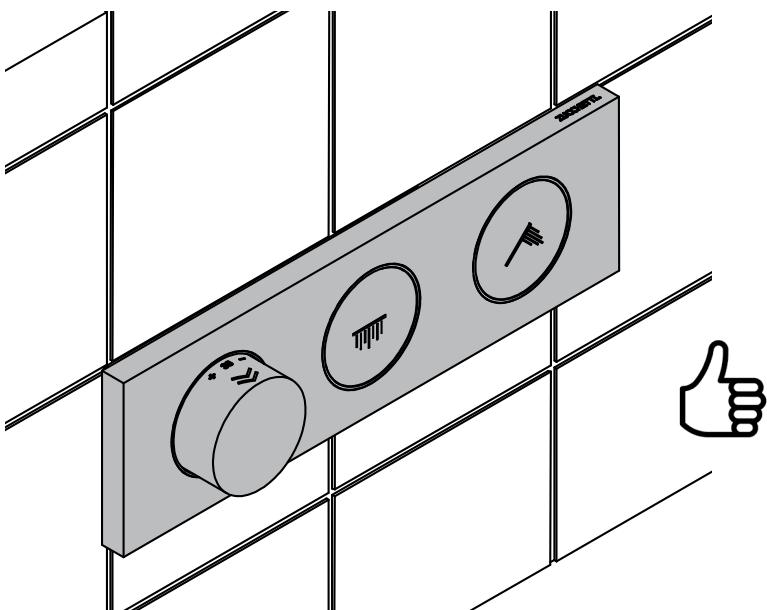
33



34

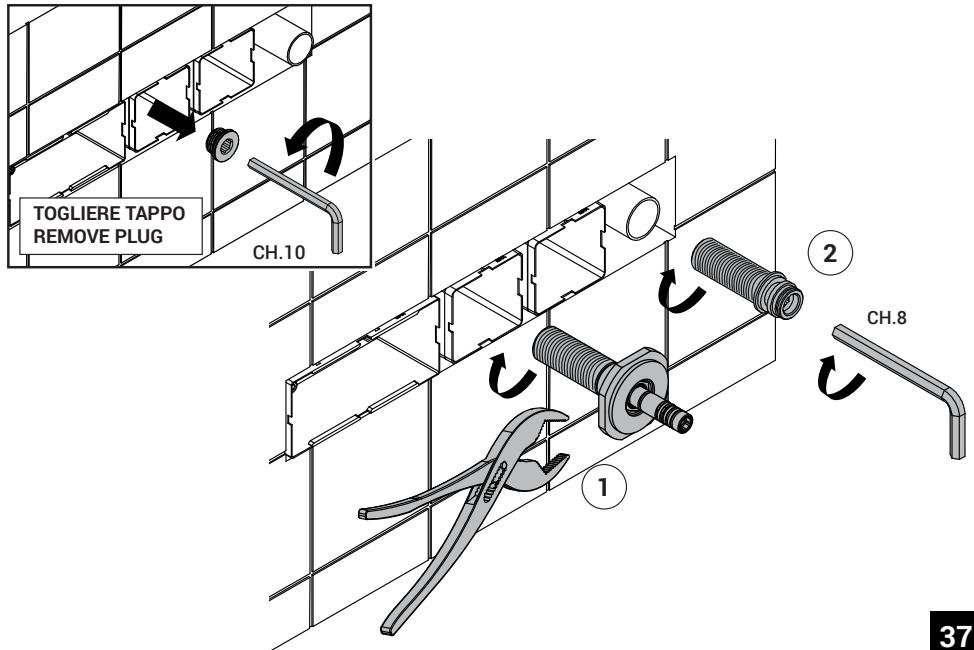


35



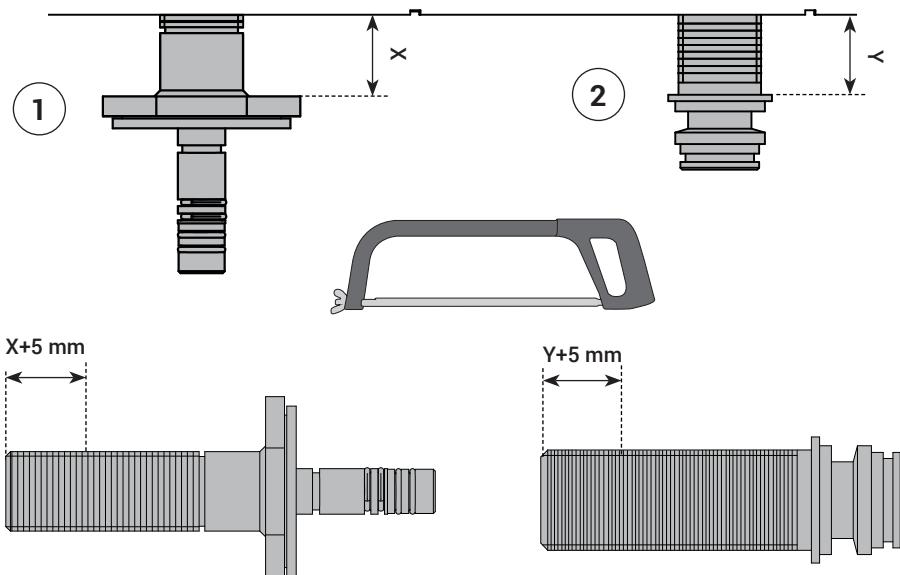
36

ZH0786



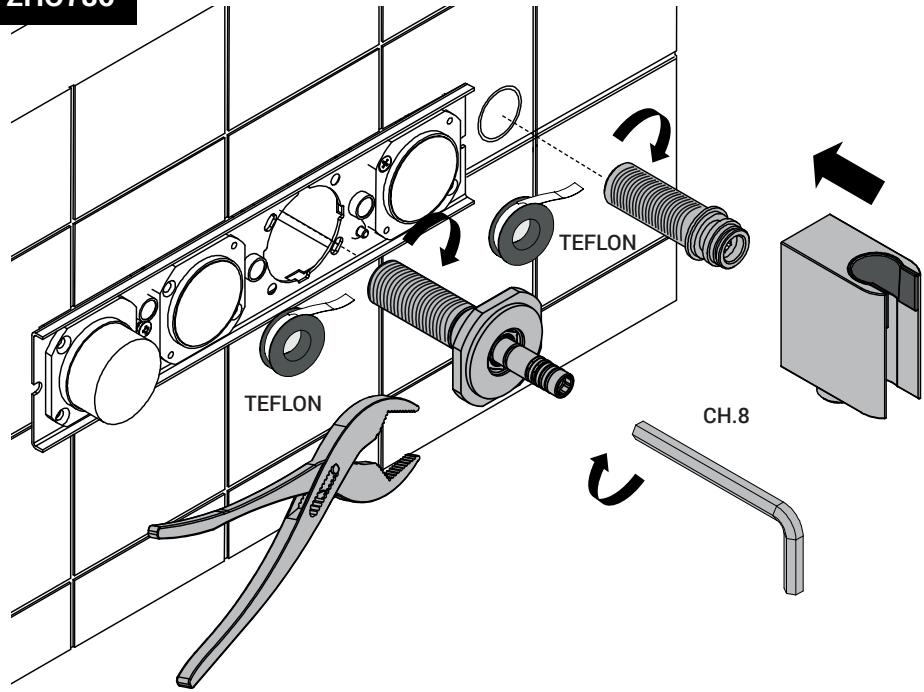
37

ZH0786



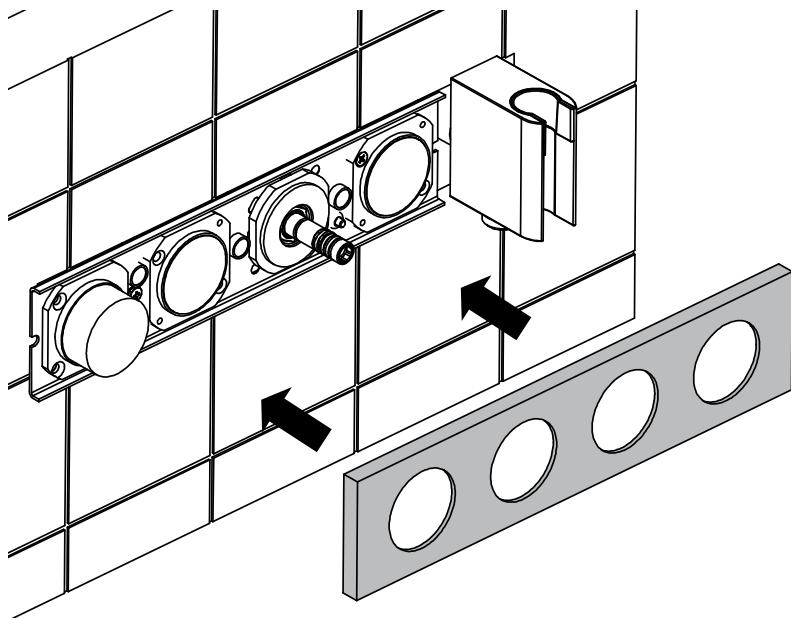
38

ZH0786



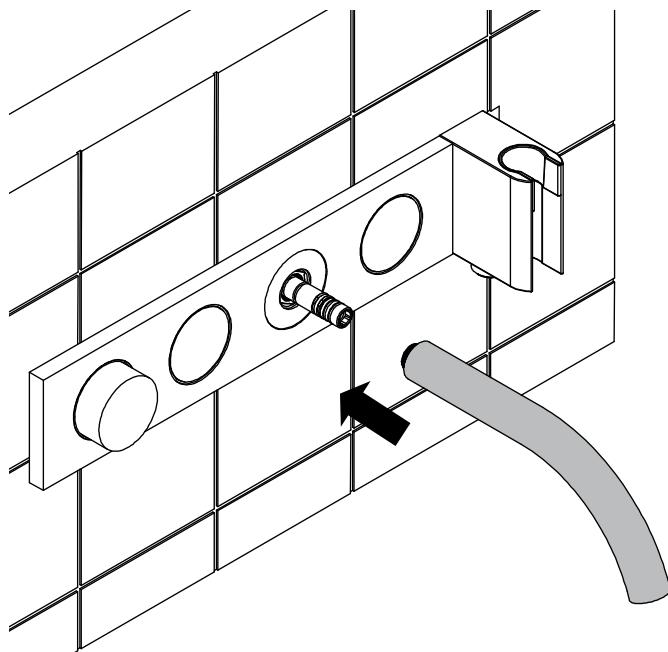
39

ZH0786



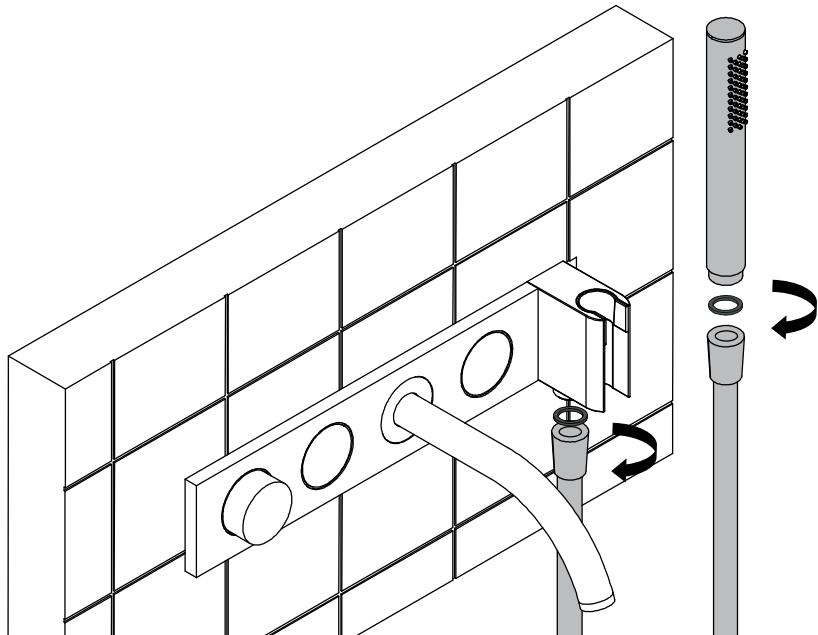
40

ZH0786



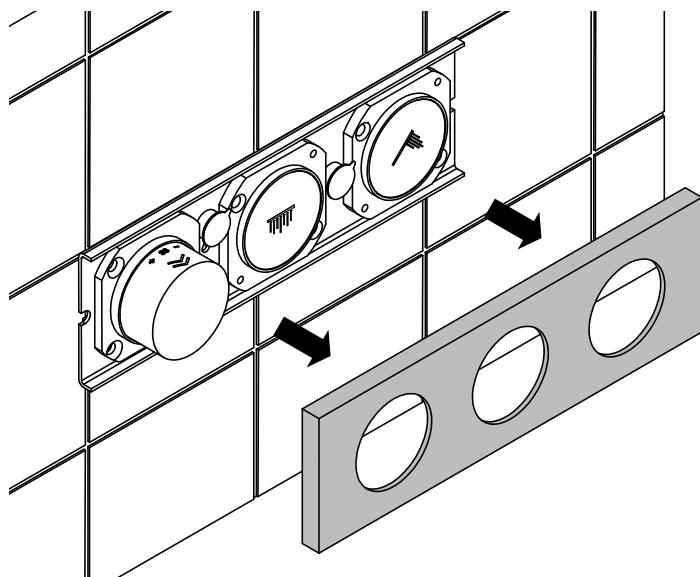
41

ZH0786

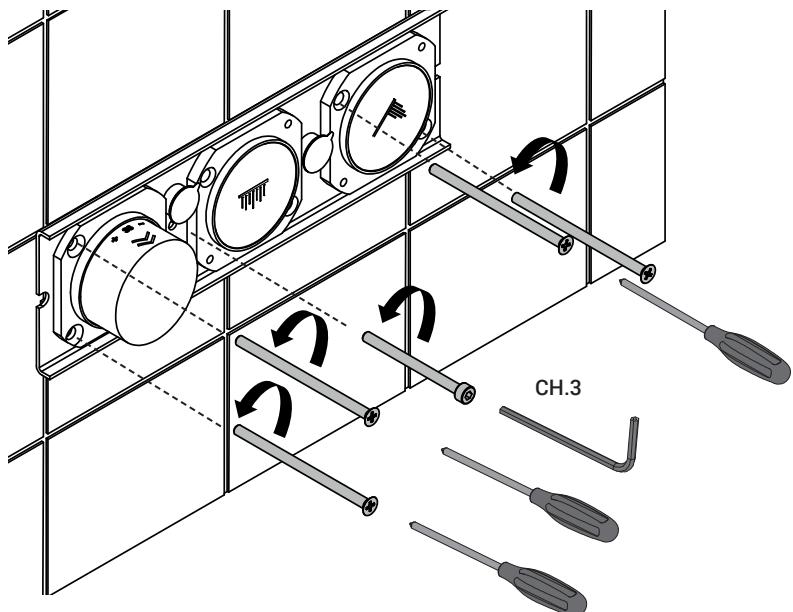


42

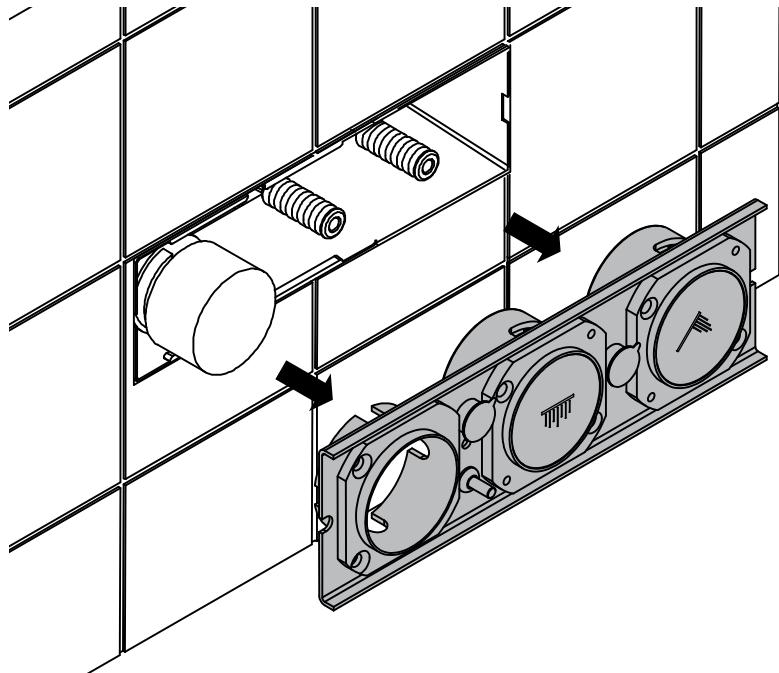
Sostituzione cartuccia termostatica e pulsante Thermostatic cartridge and button replacement



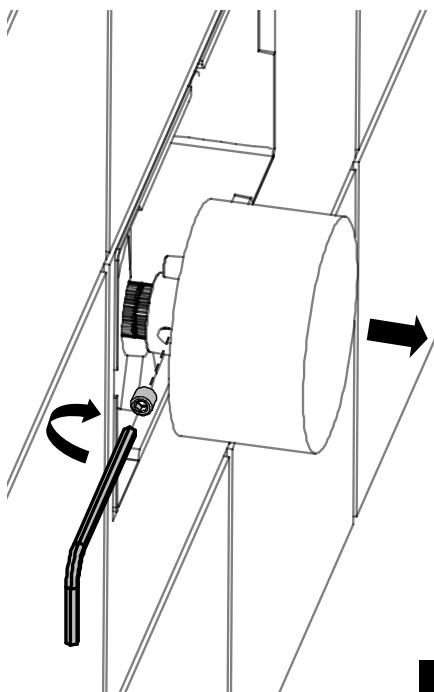
1



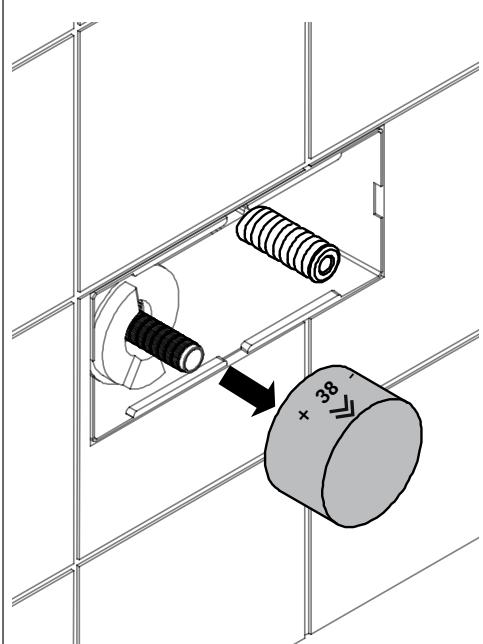
2



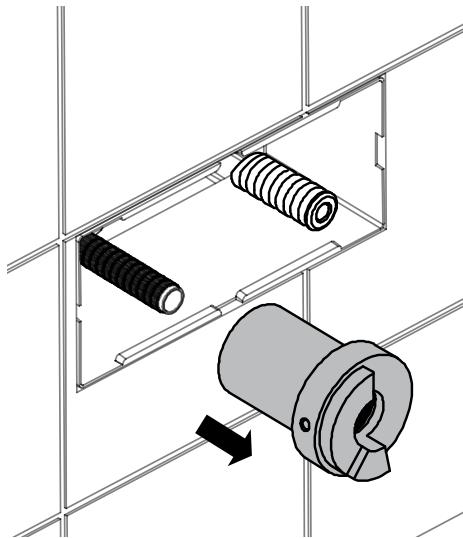
3



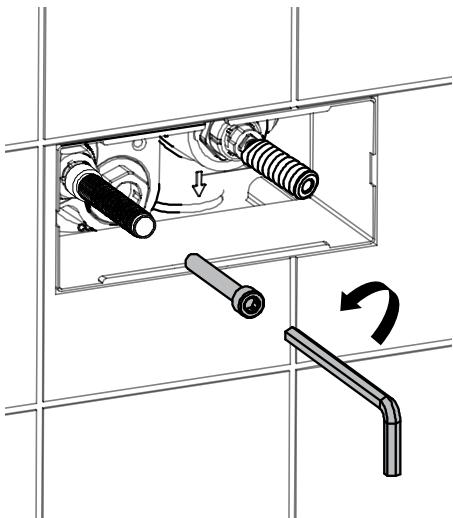
4



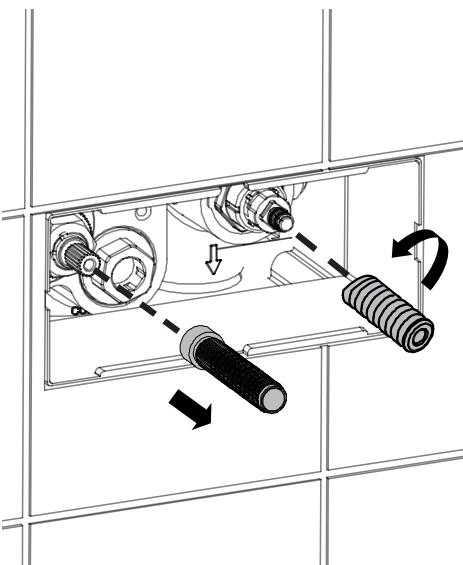
5



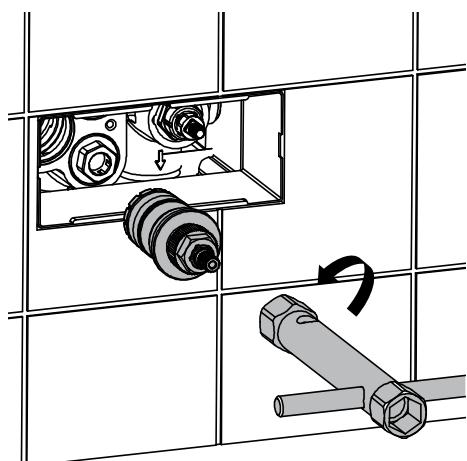
6



7

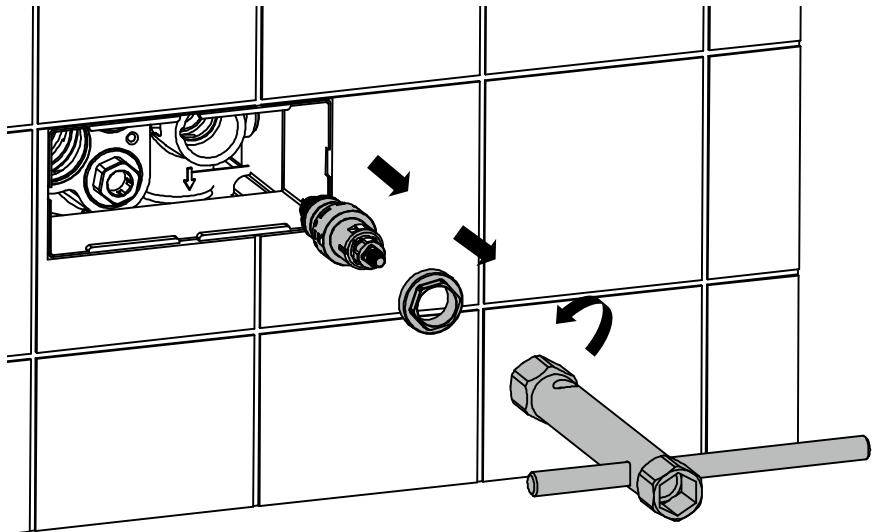


8



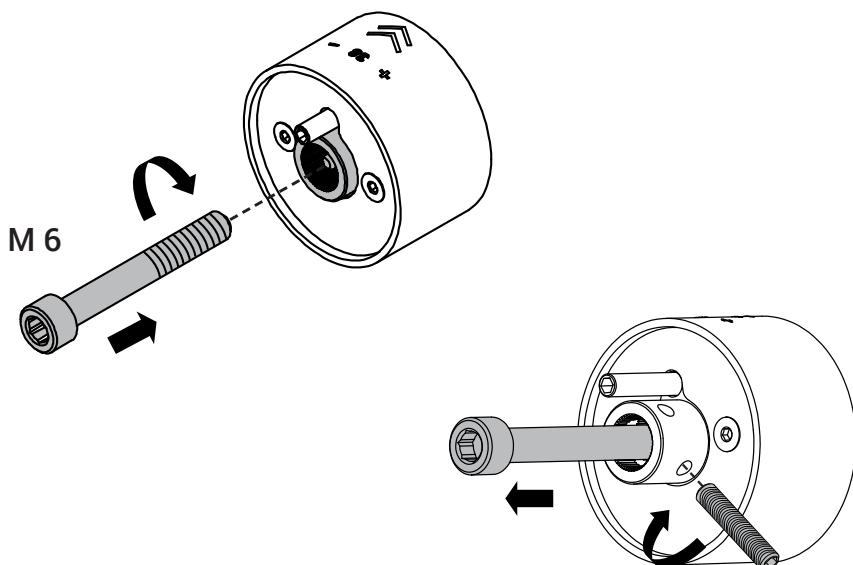
CH. 17

9



CH. 19

10



11

Condizioni di utilizzo / Conditions of use

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Pressione minima: 1 bar Pressione massima: 5 bar Pressione consigliata: 2-3 bar

Differenza di pressione acqua calda/fredda: 1 bar max. Temperatura massima: 80°C Temperatura consigliata: 60-65°C

La rubinetteria Zucchetti può essere impiegata con scaldabagni elettrici ad accumulo, a gas istantanee, impianti centralizzati, caldaie murali a gas miste e teleriscaldamento. Prima di collegare la rubinetteria si raccomanda di spurgare l'impianto; è inoltre consigliabile l'installazione di rubinetti sottolavabo con filtro (art. Z9126P). Nel caso di pressione dell'acqua superiore a 5 bar, è bene installare a monte della tubatura di alimentazione un riduttore di pressione; valori troppo elevati di pressione possono generare vibrazioni acustiche e fischi, inoltre irregolare regolazione della temperatura.

CONDITIONS OF USE

Minimum pressure: 1 bar Maximum pressure: 5 bar Recommended pressure: 2-3 bar

Pressure difference between hot / cold water: 1 bar max. Maximum temperature: 80°C Recommended temperat.: 60-65°C

Zucchetti taps can be used with electric storage water heaters and instant gas types, centralised system, combi wall-mounted gas boilers and district heating systems. Before connecting the taps we recommend draining the system thoroughly; it is also advisable to install under basin stop valves with filter (art. Z9126P). Should the water pressure be higher than 5 bar, a pressure reducer should be fitted upstream of the supply pipes. Excessively high pressure values can cause acoustic vibrations and whistling in the taps and irregular and uneven temperature regulation.

CONDITIONS D'UTILISATION

Pression minimum: 1 bar Pression maximum: 5 bar Pression conseillée: 2-3 bar

Différence de pression entre eau chaude/froide: 1 bar max. Température maximum: 80° C Température conseillé: 60-65° C

La robinetterie Zucchetti peuvent être employés avec des chauffe-eau électriques à accumulation et à gaz instantanés, des installations centralisées, des chaudières murales à gaz mixtes et le téléchauffage. Avant de monter la robinetterie, n'oubliez pas de purger soigneusement l'installation; il est aussi conseillé d'installer des robinets d'arrêt avec filtres (art. Z9126P). Si la pression de l'eau est supérieure à 5 bar, il est conseillé d'installer un réducteur de pression en haut du tuyau d'alimentation car des valeurs de pression trop élevées risquent de générer des vibrations sonores et des siflements dans la robinetterie, ainsi qu'un réglage irrégulier et non progressif de la température.

TECHNISCHE DATEN

Mindestdruck: 1 Bar Hochsterdruck: 5 Bar Empfohlener Betriebsdruck: 2-3 Bar

Druckunterschied zwischen Warm- und Kaltwasser: 1 Bar max. Heisswassertemperatur: 80° C Empfohlene Heisswassertemperatur: 60-65° C

Die Armaturen von Zucchetti können in Verbindung mit elektrischen Heisswasserbereitern, Gas-Durchlauferhitzern, zentralisierten Heizanlagen, Gas-Wandboilern und Fernheizanlagen verwendet werden. Vor dem Anschluss der Armaturen an die Anlage muß diese gründlich gereinigt und entleert werden; außerdem empfiehlt sich die Installation von Eckventilen mit Filtern (Art. Z9126P). Beträgt der Wasserdruk über 5 Bar, sollte in der Zulaufleitung ein Druckminderer montiert werden; überhöhte Druckwerte können akustische Schwingungen und Pfeiftöne in der Armatur erzeugen und eine ungleichmäßige und nicht progressive Temperaturregulation zur Folge haben.

CONDICIONES DE UTILIZACIÓN

Presión mínima: 1 bar Presión máxima: 5 bar Presión aconsejada: 2-3 bar

Diferencia de presión agua caliente/fria: 1 bar max. Temperatura máxima: 80°C Temperatura aconsejada: 60-65°C

La grifería Zucchetti puede ser empleada con calentadores de agua eléctricos de acumulación, de gas instantáneos, instalaciones centralizadas, calderas murales de gas mixtas y tele-calentamiento. Antes de conectar la grifería se recomienda purgar cuidadosamente la instalación; además se aconseja la instalación de llaves escuadra con filtro (art. Z9126P). En caso de presión del agua superior a 5 bar, es conveniente instalar arriba de la tubería de alimentación un reducción de presión; valores demasiado elevados de presión pueden generar vibraciones acústicas y sibidos en la grifería y una regulación de la temperatura irregular.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Минимальное давление: 1 бар. Максимальное давление: 5 бар. Рекомендуемое давление: 2-3 бар.

Разница давления горячей/холодной воды: 1 бар макс. Максимальная температура: 80°C. Рекомендуемая температура: 60-65°C.

Смесительная арматура Zucchetti может использоваться с электрическими накопительными нагревателями, проточными газовыми нагревателями, централизованным оборудованием, настенными газовыми нагревателями смешанного типа и нагревателями с электронным управлением. Перед подключением смесителя рекомендуется промыть систему. Кроме того, при установке смесителей для умывальника рекомендуется использовать фильтр арт. Z9126P. Если давление в системе выше 5 бар, на входе необходимо установить редуктор давления, слишком высокое давление создает звуковую и физическую вибрацию, кроме того возможна неточная регулировка температуры.

WARUNKI EKSPLOATACJI

Ciśnienie minimalne: 1bar Ciśnienie maksymalne: 5 bar Ciśnienie zalecane: 2-3 bar

Różnica ciśnień pomiędzy wodą ciepłą a zimną: 1 bar maks. Temperatura maksymalna: 80°C Temperatura zalecana: 60-65°C

Baterie firmy Zucchetti mogą być podłączone do instalacji wodnych współpracujących z bojlerami elektrycznymi lub gazowymi przepływowym podgrzewaczami wody, do instalacji centralnego ogrzewania oraz do instalacji z gazowymi kotłami wiszącymi. Przed podłączeniem baterii należy dokładnie przepłukać instalację; zaleca się ponadto zastosowanie zaworów podumywakowych z filtrem (art. Z9126P). W przypadku, gdy ciśnienie wody w instalacji przekracza 5 bar wskazane jest zamontować przed doprowadzeniem wody do baterii reduktor ciśnienia. Zbyt wysokie ciśnienie wody powodować może振动 akustyczne oraz świsz, jak i uniemożliwić prawidłową regulację temperatury.

ZUCCHETTI.

Zucchetti Rubinetteria S.p.A.

Via Molini di Resiga, 29 - 28024 Gozzano (No) - Italy - Tel. +39 0322 954700 - Fax +39 0322 954823
- www.zucchettikos.it

